







VÒ-HIỆP ÁI-TÌNH TIỀU-THUYẾT

## THIỀN-LÝ-MÃ

Tác-giả: VIEN-HOÀNH

## 12.— Con Vạn-Lý-Vân ?

Tôi là nhàn sau, mỗi ngày Bạch-quen mà bối thảm coi biến nay ông Huy không có thiền uy thường tu, trờ ra tôi bồi con mới phái Lý-cẩm Vân bấy giờ đã v.v trên lối về Tuy-Trưởng-Khanh được?

Thiền-Lý-Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ ! Cái đó Bách-Hồ cũng Trưởng-Khanh, song không rỗng tay chàng đưa Núi Ông đi có dược không ? Tôi ra tên gì ?

Thiền-Lý-Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ không chờ đợi người khác được nữa !

Chàng mới đóng lồng nứa với người không biết được nữa !

chỗ cùa nó, là ông Huyền hám ! Tôi nghiệp ! Trong lúc chàng

thất thời, ông Lý-minh Bách-Hồ

sang đà bắn hắt nhà cửa vườn đồi cho chàng nương nức con lầu

rèn muron giàa hàng mà ở là lâm Lý-Mã-làm dùng gậy sú nghiệp với

nhà, song từ ấy nhả này, Bách-Hồ không chờ đợi

đến, không ngờ ai sài mà chàng lại sài là

nhà Tống-phước-Manh thi lâm s.o cũng rắc mồi trong sự

điển tên lặt đặt chạy và phòng kêu Ông

thì một nơi tò một ngả chờ.

Cô Lý-cẩm Vân, tuy còn trẻ tuổi, song cũng là một người có tài thi Pach-Hồ của cô bi-rog gi, là Vạn-Lý-Vân, mà Bách-Hồ

còn trông gì ra đến nghĩa dấp rán thuộc men sán sỏi lòn lòn, nòn

cho được nữa !

Một việc sắp đặt, tức là có thể Bách-Hồ mừng rõ và cũng

không là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào không

say, thi mồi song cũng là may cho Ông

không phải tại con Thiên-Lý-

Mã-làm kinh mạnh, & Bách-Hồ

không phải là tên để mà thường phạt

Ngày v.v. tại chí hàng Cầu-

Bach-Hồ ngồi lại, cái tên Bach-hồ râu, nồng rugen li bi,

Thiền-Lý-Mã-thật là không bao

nhìn ngày nào



# HÃY DÙNG PHÂN TRO HIỆU "CON CÁ"

## THÌ HUÊ LỢI TĂNG BỘI PHẦN



Tên của 30 người  
được trung thưởng  
Trong kỳ thi thứ nhì  
của sách văn  
• Học tiếng mẹ đẻ •

Bài số I  
1. Triệu-công-An, làm ruộng ở  
Thị trấn, Cần-thơ. 2. Trần-vi-sa.  
Trần Lê-ép có công à Tân-Bắc  
Gia-Dinh. 3. Nguyễn-chân - Thủ  
Bijoutier à Huong-Bi-kim, Beaux-  
Arts Huynh-vin-Hien, Chauffeur N.  
54 Rue Richaud, Saigon. 5. Lê-vân  
1. Agence de la Navigation Flu-  
tiale Cao-cho. 6. Phạm-văn-Giáo,  
Instituteur à Tân-Quốc, Cần-thơ.

Bài số II  
1. Trần-vân - Don, Trí Giao  
trưởng trại Kéo-phát, Gocog.  
2. Nguyễn-nguy-Chiêu, Peintre à  
Luké Caitho. 3. Trần-vân-Hiệp,  
Commerçant & làng Ng Phubet.  
Long-xuyên 4. Vương-quang-Chiêu  
Normandin à 26 H. & 7 Rue Richaud  
Saigon. 5. Phan-thanh-Đỗ, làm  
đóng Trog cuộn sợi lông cừu và nhiều lông  
đóng Romanes nữa. Chính-phủ  
bàu ra lệnh bắt bắt những người  
cô-té trong cuộn sợi để nghiêm t-

Bài số III  
1. — Truong-cung-Kinh Dam-  
sieur au village d'Aran Canteen  
de Phong-thanh Cao-Linh.  
2. Lê-vân-Bắc, Instituteur à  
Ecole d'An-phú-an, Cần-thơ.  
3. Nguyễn-Nhâ, Commerçant à  
Truong-binh-Hiệp, Bình-phú, Thủ-  
Thi-muot.

4. Trần-vân - Phu, Huong và  
văn báu à An-thới, Trà-cú.  
5. Lê-quốc-An, Chén M. Trinh  
tripteur, Ratcha.  
6. Ng-hoàng-An, Chén M. Le  
dai-tri Minh - tri Thành - phu,  
Béoth.

Bài số IV  
1. Nguyễn-v-Quát, Commer-  
cant au village Tân-huân, Canteen  
Long-huogg-thuong Cholon.  
2. Nguyễn-v-Dan, Lâng-Ga, à  
Béoth-thu.

3. Béoth-quang-Nhâ, Instituteur  
chargé à l'Ecole d'An-phú-an-thy  
Gia-dinh.  
4. Trinh-Me-Ques, Commis-  
sionnaire, Phéthauan, Guindah.  
5. Nguyễn-thanh-Thông, chén  
M. Hoanh giao tiếp à Viab-thoth  
Sadec  
6. Nguyễn-Miền, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.  
7. Nguyễn-v-Cô, Instituteur  
au Pensionnat à Khương-h. Phong  
t Viab-thoth.  
8. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

9. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

10. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

11. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

12. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

13. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

14. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

15. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

16. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

17. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

18. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

19. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

20. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

21. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

22. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

23. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

24. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

25. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

26. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

27. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

28. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

29. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

30. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

31. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

32. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

33. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

34. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

35. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

36. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

37. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

38. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

39. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

40. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

41. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

42. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

43. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

44. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

45. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

46. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

47. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

48. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

49. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

50. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

51. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

52. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

53. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

54. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

55. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

56. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

57. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

58. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

59. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

60. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

61. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

62. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

63. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

64. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

65. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

66. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

67. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

68. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

69. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

70. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

71. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

72. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

73. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

74. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

75. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

76. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

77. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

78. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

79. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

80. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

81. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

82. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

83. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

84. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

85. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

86. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

87. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

88. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

89. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

90. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

91. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

92. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

93. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

94. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

95. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

96. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

97. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

98. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

99. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

100. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

101. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

102. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

103. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

104. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

105. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

106. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

107. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

108. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

109. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

110. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

111. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

112. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

113. — Ông v. Mâk, Secrétaire Sce  
Stock Clie de Pétroles Saigon.

114

DUOC NHA NAM

Tại sao càng ngày người ta càng ua dùng thử

# DẦU THIÊN-HÒA

Ai trả lời dặng câu hỏi này trúng, thi bồn-tiệm sẽ gói tặng cho một cuốn sách « Học tiếng mẹ đẻ »  
Xin nhớ để tên và chò ở cho rành rẽ, dặng dể bé gởi sách tặng cho.

hơn các thịt dầu khác ???

Pharmacie Sino-Annamite

THIEN-HOA-DUONG  
208, RUE DES MARINS — CHOLON

## THỂ THAO

### TỔNG CỘC THỂ THAO ANNAM

HỘI NGÀY 1ER MAI 1931

COUPE DES LEADERS

GERANCHINE THẮNG LAUTHU & BAN

Commerce Junior thắng Distar

ngày 2 bến gõ 1

HOA HẬU VĂN PHÚ

Thi đấu tháng Vị-Noria & bờ

Tổng CỘC cho các bến bay riêng

đơn vị tên lửa phi công năm nay pia-

gởi Lão Nam Ký Sôti Phủ trước

ngày 31 Mai 1931

Bon náo triều sưu ngày đó

để bắt Phai gõ theo đơn một bến

copie statut và một tờ tình trạng

của bộ trong năm

Quá bộ nào muôn xin T.C. trinh Cố Mỹ theo sức ngựa chạy turu

đơn giùm thi gõi đơn cho T.C. rồi mà bến thi bộ này Hôag-huô

ngày chót là bến bộ thi bộ 26 Ngày chúc. Con Biển Contente và

Biển Contente và

Hôag-huô-Nú chúc, Biển Contente

nhất.

Chùa nhứt 17 Mai 1931

Từ 3 giờ 45 tới 4 giờ 45.

COUPE LOUIS GONG

Khánh-Bội B đầu với Shell

Giam-cuoc M. Bút.

Etoile de Giadinh đầu với

Commerce

Giam-cuoc : M. Nguru.

### Sau khi trận banh tròn Bentre-Govap

Chùa nhứt 10 Mai 1931, nbo-

ngày 11 thành Jaonne d'arc, qu-

bối thể-thao Bentre có diện m-

đầu bộ Govap chẳng tôi.

Vì tiếp dài thời mít, vì tinh

hàm-tac của hai bộ, vì sự chơi rí

bỏ nhà của các chiến tướng, tuy

rắng trên sìn có một trận tranh

đấu rất kịch-nhiệt. Ảm cho qui quan

Tây Nam và cả công-chứng nô nức

tíng khen, nén khì vỡ chung tôi;

đó vả lối trán-trọng cũng quá anh

em thi-thao Bentre hứa bộ Hôag-

cách-linh thành-tinh của bốn bộ,

chung tôi cảng chúc cho bộ Bentre

và trời tiếng lồng lải trong

giường thê-dục nước nhà

Hôag-Cam

### CUỘC ĐUA NGƯỜI

Chùa-nhứt 17 Mai 1931

Bàn rõ từng độ

1° Prix Lat-Sen

Matches da ngày 4 ca 10

Mai 1931

COUPE LOUIS GONG

Geranchine thắng Lauthu & ban

Commerce Junior thắng Distar

ngày 2 bến gõ 1

COUPE DES LEADERS

công miết hạng luôa. Tôi chí :

Kim-Nhan gagnant.

2° Prix Simon

Hôag-huô-Nú nhứt.

3° Prix Consolation

Hôag-huô-Nú nhứt.

4° Prix de l'Avalanche

Chạy tron, 2.400 thước

5° Prix Long

Auto

Thang-Long

Ô-May

Kim-Xanh

Bac-phale

Anh-Phong

Bac-phale

Kim-Nhan

Kim-Xanh

Bac-phale

Anh-Phong

Bac-phale